



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 125/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Umbauarbeiten im Erlebnisbad "acquafun" (Umbau des Saunabereichs, Verlegung und Erweiterung des Ruheraums, Sanierung des Kinderbeckens etc.): Beauftragung des Herrn Dr. Arch. David Preindl mit der Planung und Bauleitung (CUP F28E24000050004; CIG B0AC629CB6)

OGGETTO:

Lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti "acquafun" (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento della zona relax, risanamento della vasca per bambini, ecc.): Incarico al Signor Dott. Arch. David Preindl della progettazione e direzione dei lavori (CUP F28E24000050004; CIG B0AC629CB6)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

07.03.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Kraler Harald

in seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

VORAUSSCHICKT, dass im Erlebnisbad einige Umbauarbeiten erforderlich sind, um den Komfort und die Attraktivität für die Besucher zu erhöhen und um sicherzustellen, dass die Gäste ein optimales Badeerlebnis genießen können. Die Verwaltung ist zuversichtlich, dass diese Umbauarbeiten dazu beitragen werden, die Zufriedenheit der Besucher zu steigern und die Position des Erlebnisbades als beliebte Freizeiteinrichtung weiter zu stärken. Diese Umbauarbeiten betreffen:

Umbau des Saunabereichs:

Die Sauna ist mittlerweile 22 Jahre alt und zeigt deutliche Abnutzungserscheinungen. Das Holz verliert seine Qualität, die Ausstattung entspricht nicht mehr den modernen Standards und insgesamt ist die Attraktivität für die Gäste merklich gesunken. Eine Renovierung der Sauna ist daher dringend geboten, um den Wellness-Bereich wieder auf den neuesten Stand zu bringen und den Besuchern ein angenehmes und zeitgemäßes Erlebnis zu bieten.

Verlegung und Erweiterung des Ruheraums:

Der aktuelle Ruheraum der Sauna befindet sich an einem ungünstigen Standort und ist zudem zu klein, um den Bedürfnissen der Gäste gerecht zu werden. Dies führt zu Platzmangel und Unbehaglichkeit, was wiederum das Entspannungserlebnis der Besucher beeinträchtigt. Durch eine Neugestaltung und Vergrößerung des Ruheraums an einem besseren Standort kann sichergestellt werden, dass die Gäste nach dem Saunabesuch ausreichend Platz und Ruhe für ihre Entspannung finden.

Sanierung des Kinderbeckens:

Das Kinderbecken weist bereits seit einiger Zeit Undichtigkeiten auf, was nicht nur zu einem Verlust von Wasser führt, sondern auch zu Sicherheitsbedenken für die kleinen Badegäste. Die Sanierung des Kinderbeckens ist daher unerlässlich, um die Sicherheit zu gewährleisten und den Badespaß für die jungen Besucher wiederherzustellen.

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb für die Vergabe der Planungstätigkeit, einschließlich Bauleitung, sorgen zu müssen;

PREMESSO che nella piscina divertimenti si rendono necessari alcuni lavori di ristrutturazione per aumentare il comfort e l'attrattiva per i visitatori e per assicurare che gli ospiti possano godere di un'esperienza di balneazione ottimale. L'amministrazione comunale è fiduciosa che queste ristrutturazioni contribuiranno ad aumentare la soddisfazione dei visitatori e a rafforzare la posizione della piscina divertimenti come popolare struttura di svago. Questi lavori di ristrutturazione riguardano:

Ristrutturazione dell'area sauna:

La sauna ha ormai 22 anni ed evidenzia chiari segni di usura. Il legno sta perdendo la sua qualità, l'arredamento non rispetta più gli standard moderni e complessivamente l'attrattiva per gli ospiti è diminuita. È pertanto urgente ristrutturare la sauna per riportare l'area wellness al passo con i tempi e offrire ai visitatori un'esperienza piacevole e moderna.

Spostamento ed ampliamento della zona relax:

L'attuale zona relax della sauna si trova in una posizione poco favorevole ed è inoltre troppo piccola per soddisfare le esigenze degli ospiti. Ciò porta a una mancanza di spazio e disagio, compromettendo l'esperienza di relax dei visitatori. Attraverso una riorganizzazione e un ampliamento della zona relax in una posizione migliore, è possibile garantire che gli ospiti trovino sufficiente spazio e tranquillità per il loro relax dopo la sauna.

Risanamento della vasca per bambini:

La vasca per bambini presenta perdite da qualche tempo, ciò non solo porta a una perdita di acqua, ma solleva anche preoccupazioni di sicurezza per i piccoli bagnanti. Il risanamento della vasca per bambini è pertanto indispensabile per garantire la sicurezza e ripristinare il divertimento per i giovani visitatori.

RITENUTO pertanto di dover provvedere all'affidamento dell'attività di progettazione, inclusa direzione dei lavori;

FESTGESTELLT, dass der Stellenplan der Gemeinde nachweislich keine Person vorsieht, die über die einschlägige berufliche Fachkompetenz und Qualifikation verfügt, um diese Aufgabe wahrzunehmen;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den gegenständlichen Auftrag extern zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8 des L.G. Nr. 16/2015, welcher bestimmt, dass der öffentliche Auftraggeber vor Vergabe der Planungstätigkeit die Eigenschaften des Vorhabens oder des Projektes festlegt und den voraussichtlichen Gesamtkostenbetrag angibt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass

- die Eigenschaften des Vorhabens oder des Projekts folgende sind: *Umbauarbeiten im Erlebnisbad (Umbau des Saunabereichs, Verlegung und Erweiterung des Ruheraums, Sanierung des Kinderbeckens etc.);*
- der voraussichtliche Gesamtkostenbetrag sich auf € 309.621,78 beläuft und wie folgt auf die einzelnen Baubereiche, kurz ID-Codes genannt, laut MD vom 17.06.2016, aufteilt:

<i>ID-Codes laut MD vom 17.06.2016 Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016</i>			
<i>E.20</i>	<i>Bauarbeiten Lavori edili</i>	<i>239.621,78 €</i>	Hauptleistung Prestazione principale
<i>E.19</i>	<i>Bauarbeiten Lavori edili</i>	<i>25.000,00 €</i>	<i>Nebenleistung Prestazione secondaria</i>
<i>IA.02</i>	<i>Sanitäre Anlagen Impianti sanitari</i>	<i>35.000,00 €</i>	<i>Nebenleistung Prestazione secondaria</i>
<i>IA. 03</i>	<i>Elektroanlagen Impianti elettrici</i>	<i>10.000,00 €</i>	<i>Nebenleistung Prestazione secondaria</i>
Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori		309.621,78 €	Gesamtleistung Prestazione completa

FESTGESTELLT, dass die auf der Grundlage des genannten Ministerialdekrets berechneten Vergütungen aller für die Realisierung des Bauvorhabens erforderlichen Planungs- und Bauleistungsleistungen, sowie Leistungen der Ausführungsleitung und der Sicherheitskoordination in der Planungs- wie in der Ausführungsphase, welche der Ausschreibung zugrunde gelegt

ACCERTATO che nell'organico del comune non è compreso un soggetto in possesso della specifica professionalità e qualificazione necessaria allo svolgimento di tale compito;

RITENUTO pertanto di affidare l'incarico in oggetto all'esterno;

VISTO l'art. 8 della L.P. n. 16/2015, il quale stabilisce che, prima di procedere all'affidamento delle prestazioni di progettazione, l'amministrazione aggiudicatrice fissa le caratteristiche dell'opera o del progetto e indica l'importo di spesa presunta complessiva;

DATO ATTO che

- le caratteristiche dell'opera o del progetto sono le seguenti: *lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento dell'area relax, risanamento della vasca per bambini, ecc.);*
- l'importo di spesa presunta complessiva ammonta a € 309.621,78 e si suddivide nel modo seguente sulle singole opere, di seguito denominati codici-ID, di cui al D.M. 17.06.2016:

CONSTATATO che i corrispettivi di tutte le prestazioni di progettazione e direzione lavori, nonché di direzione dell'esecuzione e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, necessarie per la realizzazione dell'opera, calcolati sulla base del predetto decreto ministeriale, posti a base di gara, ammontano a € 78.880,76 ed sono ripartiti nel modo se-

werden, € 78.880,76 betragen und sich wie folgt aufteilen: guente:

Leistung	Betrag / importo	Prestazione
<i>Machbarkeitsprojekt</i>	22.300,67 €	<i>Progetto di fattibilità</i>
<i>Ausführungsprojekt</i>	19.038,03 €	<i>Progettazione esecutiva</i>
<i>Bauleitung</i>	37.542,06 €	<i>Direzione dei lavori</i>
Gesamt	78.880,76 €	Totale

BERÜCKSICHTIGT, dass die Vergabe in Lose unterteilt wird und nur das vorliegende Los, bestehend aus den Planungs- und Bauleistungsleistungen, jedoch ohne Sicherheitskoordination, Gegenstand dieser Ausschreibung ist;

CONSIDERATO che l'appalto è stato suddiviso in lotti e solo il presente lotto, costituito dalle prestazioni di progettazione e direzione lavori, però senza coordinazione di sicurezza, è oggetto di questa procedura;

FESTGESTELLT, dass die Vergütungen für das gegenständliche Los € 61.875,34 betragen und sich wie folgt aufteilen:

CONSTATATO che i corrispettivi per il presente lotto ammontano a € 61.875,34 e sono ripartiti nel modo seguente:

Leistung	Betrag / importo	Prestazione
<i>Machbarkeitsprojekt</i>	22.300,67 €	<i>Progetto di fattibilità</i>
<i>Ausführungsprojekt</i>	14.441,97 €	<i>Progettazione esecutiva</i>
<i>Bauleitung</i>	26.051,91 €	<i>Direzione dei lavori</i>
Gesamt	61.875,34 €	Totale

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 17, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN weiters, den Zuschlag der freiberuflichen Leistung aus folgenden Gründen aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 des GvD Nr. 38/2023 mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf den Ausschreibungsbetrag vorzunehmen: *Die einzelnen Leistungen sind schon ausreichend in der Unterlage betreffend die Berechnung*

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00;

VISTO l'art. 17, co 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e per servizi ad essi connessi di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO inoltre di procedere per le seguenti ragioni all'aggiudicazione con il criterio dell'offerta economica-mente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara: *Le singole prestazioni sono già sufficientemente definite nella documento riguardante il calcolo del*

der Vergütung und in weiterer Folge im Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 definiert. Deshalb muss der Teilnehmer nur mehr einen Preis bieten. Unter dieser Voraussetzung garantiert das Kriterium des niedrigsten Preises die schnellste und unparteilichste Abwicklung der Vergabeprozedur und somit die Effizienz der Verwaltung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Herrn Dr. Arch. David Preindl, MwSt.-Nr. 02629380219, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die technischen Fähigkeiten und die Expertise.

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 28.02.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 45.169,00 (+ MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- der Wirtschaftsteilnehmer bietet auf die nach den Parametern des MD vom 17.06.20216 und des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1308/14 berechneten Vergütung einen Abschlag von 27%.

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegen-

corrispettivo ed inoltre nella delibera della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014. Pertanto il concorrente deve solo offrire un prezzo. Sotto questo presupposto il criterio del minor prezzo assicura la più sollecita ed imparziale definizione dalla procedura di appalto e pertanto l'efficienza dell'amministrazione;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per servizi l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta al Signor Dott. Arch. David Preindl, P.I. 02629380219;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- possiede le capacità e le competenze tecniche.

VISTA tale offerta del 28/02/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 45.169,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- l'operatore economico offre un ribasso del 27% sul corrispettivo calcolato secondo i parametri del DM 17.06.2016 e della deliberazione della Giunta provinciale n. 1308/14.

DATO ATTO che il presente affidamento

betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6 „Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

msk+HVHo8EUDqa9lvP3Nnvri4fZ0/7bmHKMck6vFeD0=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

BO8Z4fQovXY1Eld3z1SKCqwzEPHis+aDK1J9iJXrvhl=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom

contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 6 „Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice de-

03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

gli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Herrn Dr. Arch. David Preindl, MwSt.-Nr. 02629380219, mit der Planung und Bauleitung der Umbauarbeiten im Erlebnisbad (Umbau Saunabereich, Verlegung und Erweiterung Ruheraum, Sanierung Kinderbecken etc.) für einen Gesamtbetrag von € 45.169,00 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 28.02.2024 zu beauftragen;
2. darauf hinzuweisen, dass der oben angeführte Betrag indikativ ist; die endgültige Festsetzung der Vergütung des Freiberuflers wird auf der Grundlage der dem Ausführungsprojekt beiliegenden Kostenschätzung (Planung, Sicherheitskoordination in der Planungsphase) bzw. der abgerechneten Bruttobeträge (Bauleitung und Abrechnung, Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase) vorgenommen und wenn sich daraus eine höhere Vergütung ergibt, verpflichtet sich die Gemeindeverwaltung, die übernommene Ausgabenverpflichtung anzupassen;
3. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag über € 40.000,00 liegt;
5. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare il Signor Dott. Arch. David Preindl, P.I. 02629380219, della progettazione e direzione dei lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento dell'area relax, risanamento della vasca per bambini, ecc.) per un importo complessivo di € 45.169,00 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta del 28/02/2024;
2. di dare atto che l'importo sopra esposto è indicativo; la determinazione definitiva del compenso al professionista verrà effettuata sulla base del computo metrico estimativo allegato al progetto esecutivo (progettazione, coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione) ossia degli importi lordi contabilizzati (direzione e contabilità lavori, coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione) e ove risultante in misura superiore l'amministrazione committente si obbliga ad adeguare l'impegno di spesa assunto;
3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto deve essere prestata una garanzia, in quanto l'importo a base di gara è superiore a € 40.000,00;
5. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi

- | | |
|---|--|
| <p>in Form eines Briefwechsels abzuschließen;</p> <p>6. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;</p> <p>7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> <p>8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;</p> <p>9. die Gesamtausgabe von € 57.310,43, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;</p> <p>6. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;</p> <p>7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> <p>8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> <p>9. di imputare la spesa totale di € 57.310,43, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:</p> |
|---|--|

Jugend, Sport und Freizeit	Mission 06 Missione	Politiche giovanili, sport e tempo libero
Sport und Freizeit	Programm 01 Programma	Sport e tempo libero
	Titel 2 Titolo	
SCHWIMMBAD - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	Kapitel 06012.0230500 1 capitolo	PISCINA - INCARICHI PROFESSIONALI
Professionelle Aufträge für die Realisierung von Investitionen	Ebene 5. Livello U.2.02.03.05.001	Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti
Grundlage	45.169,00 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 4%	1.806,76 €	Contr. prev. 4%
MwSt. 22%	10.334,67 €	IVA 22%
Gesamtsumme	57.310,43 €	Totale
2024	57.310,43 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

- | | |
|--|---|
| <p>10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> | <p>10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora è ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> |
| <p>11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vize-Bürgermeister/Il Vicesindaco

Kraler Harald

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
